

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	7
A. EINLEITUNGSTEIL	9
I. Abkürzungsverzeichnis	11
1. Allgemeine Abkürzungen in Auswahl	11
2. Sigel und Kürzel mehrfach zitierter Denkmäler	13
3. Bibelstellen	14
II. Literaturverzeichnis	15
III. 1. Einleitung	26
2. Addenda et Corrigenda zur Faksimileausgabe	41
IV. Der Demetriuspsalter und seine Edition	42
1. Editionsprinzipien: Text und Apparate, herangezogene Zeugen	42
2. Die Stellung des Demetriuspsalters in der kirchenslavischen Texttradition	47
3. Die Lexik des Demetriuspsalters	56
V. Demetrius' Nachträge in dem nach ihm benannten Psalter	69
1. Einführung	69
2. Übersetzung des Gebetszyklus und Kommentar	79
3. Glossar	87
VI. Die Medizinischen Blätter (Folia medicinalia)	102
1. Einführung	102
2. Übersetzung des Traktats	105
3. Kommentar zum medizinisch-botanischen Teil	108
4. Glossar	120
VII. Naturwissenschaftliche Beiträge	133
1. Das Bildmaterial des Psalterium Demetrii und der Medizinischen Blätter (Cod. Sin. slav. NF 3) und seine Herstellung	133
2. Röntgen-Fluoreszenz- (RFA-) Messungen am Codex Sin. slav. NF 3 und den darin eingelegten Medizinischen Blättern	136
Zusammenfassung	162
Περίληψη	167
Резюме	172
Summary	177
B. EDITIO CRITICA	183
PSALTERIUM DEMETRII SINAITICI	185
FOLIA MEDICINALIA	477

REGISTER487

Autorenregister489

Personen- und Sachregister495

Ελληνικό Ευρετήριο529

Русский указатель532

English Index536